



# PASIFIKA BEATZ



## Tuvalu Songs - Lyrics

Music created by Loopy Tunes Preschool Music, in collaboration with Whānau Āwhina Plunket

Funded by the Ministry for Pacific Peoples

### 1. TUVALUAN WELCOME SONG

plunket  
whānau āwhina

Means "Hello!"

"Ea mai koe?"

Means "How are you?"

"E lei fakafetai."

Means "I am good, thank you."

"Talofa!"

Means "Hello!"

"Ea mai koe?"

Means "How are you?"

"E lei fakafetai."

"I am good, thank you."

It's time to learn te gana Tuvalu today.

It's time to learn the Tuvaluan language today.

### 2. ULU TUAUMA / HEAD, SHOULDERS (TUVALUAN)

Ulu, tuauma, tuli vae mo vae

Tuli vae mo vae, tuli vae mo vae

Ulu, tuauma, tuli vae mo vae

Mata, taliga, gutu mo te isu

### 3. OLD MACDONALD HAD A FARM (TUVALUAN)

Old MacDonald had a farm, E I E I O

And on that farm, he had a, PULU MAKAU... a cow! E I E I O

With a moo, moo here, and a moo, moo, there

Here a moo, there a moo, everywhere a moo, moo...

Old MacDonald had a farm E I E I O

plunket

whānau āwhina

And on that farm, he had a, PUAKA... a pig! E I E I O

With an oink, oink here, and an oink, oink, there

Here an oink, there an oink, everywhere an oink, oink...

Old MacDonald had a farm E I E I O

And on that farm, he had a, KULI... a dog! E I E I O

With a woof, woof here, and a woof, woof, there

Here a woof, there a woof, everywhere a woof, woof...

Old MacDonald had a farm E I E I O

And on that farm, he had a, PUUSI... a cat! E I E I O

With a meow, meow here, and a meow, meow, there

Here a meow, there a meow, everywhere a meow, meow...

A woof, woof here, and a woof, woof, there

Here a woof, there a woof, everywhere a woof, woof...

An oink, oink here, and an oink, oink, there

Here an oink, there an oink, everywhere an oink, oink...

A moo, moo here, and a moo, moo, there

Here a moo, there a moo, everywhere a moo, moo...

Old MacDonald had a farm E I E I O

#### 4. PUKUPUKU (TUVALUAN)

Pukupuku (circle)

Feitufa (square)

Tapatolu (triangle)

Fatu (heart)



plunket  
whānau āwhina

#### 5. KENA IS WHITE (TUVALUAN)

A E I O (A E I O) A E I O U

Kena is white, kula is red, lanu launiu is green  
Uli is black, violeti is violet... A E I O U

Sega is yellow, tailama is brown, lanu moana is blue  
Lanu kanava is our orange... A E I O U

Vela is hot, moko is cold, mafanafana is warm  
Ua is rain, siu is wet... A E I O U

Tasi is one, lua is two, tolu is number three  
Fa is four, lima is five... tasi, lua, tolu, fa, lima

Ono is six, fitu is seven, valu is number eight  
Iva is nine, sefulu is ten... ono, fitu, valu, iva, sefulu

A E I O (A E I O) A E I O U



## 6. LIMA LITTLE DUCKS (TUVALUAN)

*Tasi, lua, tolu, fa, lima...*

Lima little ducks went out one day  
Over the hills and far away  
Mother duck said quack quack quack  
quack

But only fa little ducks came back

plunket

whānau āwhina

*Tasi, lua, tolu, fa...*

Fa little ducks went out one day  
Over the hills and far away  
Mother duck said quack quack quack  
quack

But only tolu little ducks came back

*Tasi, lua, tolu...*

Tolu little ducks went out one day  
Over the hills and far away  
Mother duck said quack quack quack  
quack

But only lua little ducks came back

*Tasi, lua...*

Lua little ducks went out one day  
Over the hills and far away  
Mother duck said quack quack quack  
quack

But only tasi little duck came back

*Tasi...*

Tasi little duck went out one day  
Over the hills and far away  
Mother duck said quack quack quack  
quack

But none of her lima little ducks came  
back

Sad mother duck went out one day  
Over the hills and far away  
Mother duck said quack quack quack  
quack

And all of her lima little ducks came  
back...

*Tasi, lua, tolu, fa, lima!*

## 7. TUVALUAN ALPHABET

A A	apolo (apple)
E E	elefane (elephant)
I I	isu (nose)
O O	olesi (pawpaw)
U U	utanu (coconut flesh)
Fa Fa	falaoa (bread)
Ga Ga Ga	gatu (clothes)
La La La La	la (sun)
Mo Mo Mo	moli (light)
Nu Nu	nuanua (rainbow)
Pi Pi	piki lima (hold hands)
Sa Sa Sa	salu (broom)
Ti Ti Ti	titi (Tuvaluan traditional dancing skirt)
Vi Vi	vikiga (praise; praise God)

Konei mataimanu o Tuvalu  
Konei mataimanu o Tuvalu

## 8. FETU FETU PUPULA / TWINKLE, TWINKLE LITTLE STAR (TUVALUAN)

Fetu, fetu pupula, ea koe i luga?  
I luga i te lagi, pela se me taemani  
Fetu, fetu pupula, ea koe i luga

Twinkle, twinkle little star, how I wonder what you are  
Up above the world so high, like a diamond in the sky  
Twinkle, twinkle little star, how I wonder what you are

## 9. AUTE (TUVALUAN)

Aute, aute, e gali ei au

Aute, aute, la la la la la la laa

Te ula, te ula, e napenape ei au

Te ula, te ula, la la la la la la laa

Te sulu, te sulu, e tamure ei au

Te sulu, te sulu, la la la la la la laa

## 10. MATALIKI (TUVALUAN)

Faiti, faita, vaipunalangi e

Te mana o te au e (aue)

E tupu-a-nuku e

E tupu-o-lagi e

Ululagi

Mataliki e